GB Information and directions for use

Pharmaceutical entrepreneur: Tetra GmbH, Herrenstich 78, D-49124 Melle, Germany, Tel.: +49 (0) 5422/101-0, Made in Germany, www.tetra.net

Manufacturer: Aquarium Münster, Poltermuer GmbH, Gaußstraße 8, D-48291 Telgte, Germany

Tetra Medica GeneralTonic Plus

Method of administration: Solution for adding to aquarium water

Amount of active ingredients per 1 ml of solution: 400 mg of ethacridine lactate monohydrate, 2,75 mg of methylthioninium chloride, 200 mg of acriflavinium chloride, 0,26 mg of methylrosaniline

Areas of application: Bacterial infections including fin rot and mouth rot, ectoparasitic disease, dull membranes e.g. caused by Costia, freshwater Oodinium; skin and gill parasites; wounds and injuries; and fungal infections. **Disease symptoms:** Frayed fins, whitish fin edges, whitish or greyish dull mucous membranes, clamped fins, cloudy eyes, labored breathing, wounds, skin inflammation and reddening, cotton-wool-like particles.

Contraindications and side effects: None known. The pet owner is respectfully asked to inform a veterinarian or pharmacist of any newly discovered side effect. The pet retailer or product manufacturer should also be informed of any side effects.

Remedy for freshwater tropical fish

Dosing instructions/Method of application: Shake well before use. The treatment cycle for **Tetra Medica GeneralTonic Plus** lasts for 8 days. During treatment, please ensure that the aquarium is well aerated. Switch off any UV clarifiers and ozone systems. Do not use activated carbon or any other absorbent filter media in/for the water. Whenever possible, please clean the filter properly before use. Always ensure that treatment is carried out whilst the tank is fully stocked to prevent any currently healthy animals from subsequently becoming infected.

Dispense **Tetra Medica GeneralTonic Plus** evenly into the aquarium in the amount as stipulated below:

Day 1: 30 drops (1,5 ml) per 100 l of aquarium water. You are advised not to feed the fish.
Day 2: 15 drops (0,75 ml) per 100 l of aquariumwater. You are advised not to feed the fish.
Days 3 to 6: No application. Feed as normal.
Day 7: 30 drops (1,5 ml) per 100 l of aquarium water. You are advised not to feed the fish.
Day 8: No application. Feed as normal. Carry out a partial water change (30–50%). After the partial water change we recommend you to use activated carbon to filter the water.

If no clear improvement is seen, repeat treatment is recommended after about 2 weeks.

Water discolouration due to the active substance and well-disappear after a few days.

Instructions for appropriate use:

- Do not use **Tetra Medica GeneralTonic Plus** in conjunction with any other disease remedies.
- If excessive amounts of the product unavoidably ends up in the aquarium, carry out a partial water change equivalent to those amounts

Special storage precautions:

- Keep this remedy out of the reach and sight of children.
- Store the product in its original packaging.
- Keep the product away from sunlight.

Special precautions:

- For animal treatment only.
- Do not use once the expiry date has passed.
- This product should not be used on crustaceans, shrimp, snails, mussels and other invertebrates as it can lead to intolerance.
- Maybe harmful to delicate plant species such as Ceratophyllum genus (hornwort).
- Special precautionary measures for disposal of unused remedies: Dispose of this product and its packaging at a hazardous or special waste collection point.

Information revised:
October 2017

D Gebrauchsinformation

Pharmazeutischer Unternehmer: Tetra GmbH, Herrenstich 78, D-49124 Melle, Germany, Tel. +49 (0) 5422/101-0, Made in Germany, www.tetra.net

Hersteller: Aquarium Münster, Poltermuer GmbH, Gaußstraße 8, D-48291 Telgte, Germany

Tetra Medica GeneralTonic Plus

Darreichungsform: Wirksamkeitszusatz zum Zusatz zum Aquarienwasser

Wirkstoffe je 1 ml Lösung: 400 mg Ethacridinlactat Monohydrat, 2,75 mg Methylthioninium Chlorid, 200 mg Acriflavinium Chlorid, 0,26 mg Methylrosaniline

Anwendungsgebiete: Bakterielle Infektion wie Flossenfäule und „Maulpilz", entzündete Kiemenhäute, Hautirritationen z. B. durch Costia, Süßwasser-Oodinium; Haut- und Kiemenparasiten; Wunden und Verletzungen; Pilzbefall. **Krankheitssymptome:** Ausgefranste Flossen, weißliche Flossenränder, weißlich oder grräulich Schleimhautauflösung, Flossenklemmen, eingetrübte Augen, Atemnot, Wunden, entzündliche Hitzungen der Haut, watteähnliche Partikel bildung.

Gegenanzeigen und Nebenwirkungen: Keine bekannt. Der Tierhalter wird aufgefordert, jede Nebenwirkung, die bisher nicht bekannt ist, einem Tierarzt oder Apotheker mitzuteilen. Außerdem sollten die Nebenwirkungen dem Zierfachhändler oder dem Hersteller mitgeteilt werden.

Arzneimittel für Süßwassertropfische

Dosierungsanleitung/Art und Weise der Anwendung: Vor Gebrauch gut schütteln. Einsetzungsdauer **Tetra Medica GeneralTonic Plus:** dauert 8 Tage. Während der Behandlung bitte Aquarium gut belüften. UV-Filter und Ozon-Anlagen ausschalten. Nicht über Aktivkohle oder andere absorbierende Filtermedien filtern. Wenn möglich Aktivkohle vor der Anwendung Fach- und sachgerecht reinigen. Die Behandlung immer im vollbesetzten Becken durchführen, um eine Ansteckung noch nicht erkrankter Tiere zu verhindern.

Tetra Medica GeneralTonic Plus wie folgt in den angegebenen Mengen gleichmäßig im Aquariumwasser:

1. Tag: 30 Tropfen (1,5 ml) je 100 l Aquariumwasser. Möglichst nicht füttern.
2. Tag: 15 Tropfen (0,75 ml) je 100 l Aquariumwasser. Möglichst nicht füttern.
3.–6. Tag Keine Anwendung. Normal füttern.
7. Tag: 30 Tropfen (1,5 ml) je 100 l Aquariumwasser. Möglichst nicht füttern.
8. Tag: Keine Anwendung. Normal füttern. Teilwasserwechsel (30–50%) durchführen. Wir empfehlen nach dem Teilwasserwechsel mit Aktivkohle zu filtern.

Sollte keine deutliche Besserung eintreten, ist eine Wiederholungsbehandlung nach ca. 2 Wochen empfehlenswert.

Die Wasserfärbung mit wirksamer Stoffwirkung und verschwindet nach einigen Tagen wieder.

Hinweise für die bestimmungsgemäße Anwendung:

- **Tetra Medica GeneralTonic Plus** nicht gleichzeitig mit anderen Arzneimitteln anwenden.
- Im Falle einer Überdosierung entsprechend der Überdosierungsmenge das Aquarienwasserwechseln.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Aufbewahrung:

- Arzneimittel unzugänglich für Kinder aufbewahren.
- In der Originalverpackung aufbewahren.
- Vor Lichteinwirkung schützen.

Besondere Warnhinweise:

- Für Tiere.
- Nach Ablauf des Verfallsdatum nicht mehr anwenden.
- Krebstiere, Garnelen, Schnecken, Muschelnsind andere Wirbellosen vor der Behandlung ausschließen, da Unverträglichkeiten auftreten können.
- Feinfiedrige Pflanzen, wie z. B. Ceratophyllum-Arten (Hornkraut) können geschädigt werden.
- Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Beseitigung von nicht verwendeten Arzneimitteln:
- Einen Tierarzt oder Apotheker oder Fachhändler um Rat bei der Entsorgung von Arzneimitteln bitten.

Stand der Information:
Oktober 2017

F Informations et instructions d'utilisation

Entreprise pharmaceutique : Tetra GmbH, Herrenstich 78, D-49124 Melle, Allemagne, Tél. : +49 (0) 5422/101-0, Fabriqué en Allemagne, www.tetra.net

Fabricant : Aquarium Münster, Poltermuer GmbH, Gaußstraße 8, D-48291 Telgte, Allemagne

Tetra Medica GeneralTonic Plus

Mode d'administration : Solution à ajouter à l'eau de l'aquarium

Ingrédients actifs pour 1 ml de solution : 400 mg de monohydrate de lactate d'éthacridine, 2,75 mg de chlorure de méthylthioninium, 200 mg d'acriflavine chlorhydrique, 0,26 mg de méthylrosaniline

Domaines d'application : Infections bactériennes comme par exemple nageoires et moyeux de la bouche ; maladies ectoparasitaires, ulcerations et blessures ; mycoses ; **Costia** et Oodinium d'eau douce, par exemple ; parasites de la peau et des branchies ; plaies et blessures ; infections fongiques. **Symptômes :** nageoires effilochées, bords des nageoires blanchâtres, terniscent blanchâtres ou grisâtres des muqueuses, nageoires bloquées, yeux obscurci, détresse respiratoire, plaies, rougeurs inflammatoires de la peau, dépôts cotonneux blanchâtres.

Contre-indications et effets secondaires : aucun connu actuellement. Si vous constatez un effet secondaire, nous vous invitons à en informer un vétérinaire ou un pharmacien, ainsi que votre boutique d'aquariophilie ou le fabricant du produit.

Médicament pour poissons d'ornement d'eau douce

Instructions de dosage/mode d'application : Secouer avant usage. Pour **Tetra MedicaGeneralTonic Plus**, le cycle de traitement dure 8 jours. Pendant le traitement, l'aquarium est bien aéré. Éteindre toutes les lampes UV et systèmes d'ozone. Ne pas utiliser de charbon actif ni tout autre matériau filtrant absorbant pour filtrer l'eau. Dans la mesure du possible, nettoyer correctement le filtre avant utilisation. Veiller systématiquement à réaliser le traitement en ayant l'aquarium et entièrement peuplé afin d'empêcher que des animaux en bonne santé ne soient infectés par la suite.

Répartir **Tetra Medica GeneralTonic Plus** uniformément dans l'aquarium en respectant les doses ci-dessous.

Jour 1 : 30 gouttes (1,5 ml) pour 100 l d'eau d'aquarium. À ne consolider ne pas nourrir les poissons.
Jour 2 : 15 gouttes (0,75 ml) pour 100 l d'eau d'aquarium. À ne consolider ne pas nourrir les poissons.
Jours 3 à 6 : pas d'application. Nourrir normalement les poissons.
Jour 7 : 30 gouttes (1,5 ml) pour 100 l d'eau d'aquarium. À ne consolider ne pas nourrir les poissons.
Jour 8 : pas d'application. Nourrir normalement les poissons. Effectuer un changement d'eau partiel (30–50%). Après le changement d'eau partiel, il est recommandé d'utiliser du charbon actif pour filtrer l'eau.

Si aucune amélioration significative n'est constatée, il est recommandé de répéter le traitement après environ 2 semaines.

La décoloration de l'eau est due à la substance active et disparaît au bout quelques jours.

Mode d'emploi :

- Ne pas utiliser **Tetra Medica GeneralTonic Plus** en association avec d'autres traitements contre des maladies
- Si une quantité excessive de produit est ajoutée à l'aquarium, procéder à un changement d'eau partiel équivalent à cette quantité

Précautions particulières de stockage :

- Conserver ce médicament hors de la portée et de la vue des enfants.
- Stocker le produit dans son emballage d'origine.
- Conserver le produit à l'abri de la lumière du soleil.

Précautions particulières :

- Pour traiter les animaux uniquement.
- Ne pas utiliser après la date d'expiration.
- Ce produit ne doit pas être utilisé sur les crustacés, crevettes, escargots, mouleset autres invertébrés car il peut entraîner une intolérance.
- Peut se révéler nuisif pour les espèces de plantes fragiles, comme celles du genre Ceratophyllum (cornifoliacées).
- Mesures de précaution particulières pour l'élimination des médicaments non utilisés :
- Demander le produit et son emballage dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

Informations mises à jour : Octobre 2017

NL Informatie en aanwijzingen voor gebruik

Farmaceutisch ondernemer: Tetra GmbH, Herrenstich 78, D-49124 Melle, Duitsland, Tel. : +49 (0) 5422/101-0, Made in Germany, www.tetra.net

Fabrikant: Aquarium Münster, Poltermuer GmbH, Gaußstraße 8, D-48291 Telgte, Duitsland

Tetra Medica GeneralTonic Plus

Wijze van toediening: Oplossing voor toevoeging aan aquariumwater

Hoeveelheid werkzame stoffen per 1 ml oplossing: 400 mg ethacridinelactaatmonohydraat, 2,75 mg methylthioninium chloride, 200 mg acriflavinium hydrochloride, 0,26 mg methylrosaniet

Toepassingsgebieden: Bacteriële infecties waaronder vin- en bekrot, ectoparasitaire ziekten, eenzelfde vlijmhuid bijvoorbeeld veroorzaakt door Costia, zoetwater Oodinium, huid- en kieuwparasieten, wonden, verwondingen en schimmelinfecties. **Ziektesymptomen:** Gerafelde vinnen, witachtige vinranden, wit- of grijsachtige dofte vlijmhuid, vinklipse, troebele ogen, moeizame ademhaling, wonden, ontsteking en roodheid van de huid, watteachtige pikkeles.

Contra-indicaties en bijwerkingen: Geen bekend. De eigenaar van het huisdier wordt vriendelijk verzocht een eventueel of zich bekend geworden bijwerking te brengen aan zijn vieeuw-ontdekte bijwerking. De dierenwinkel of fabrikant van het product moet ook worden geïnformeerd over eventuele bijwerkingen.

Geneesmiddel voor tropische zoetwatervissen

Doseerinstructies/wijze van toediening: Goed schuddenvoor gebruik. De behandelingcyclus voor **Tetra MedicaGeneralTonic Plus** duurt 8 dagen. Zorgen tijdens de behandeling voor dat het aquarium goed voorzien is van zuurstof. Schakel UV-apparatuur en ozonapparatuur uit. Gebruik geen actieve kool of andere absorberende filtermaterialen voor/in de filteren. Maak waarmogelijk het filter voor gebruik goed schoon. Voer de behandeling altijd uit met het volledige volume van de aquarium, zodat eventueel aanwezige gezondheidsproblemen voorkomen zijn.

Tetra Medica GeneralTonic Plus gelijmatig over het aquarium verdeelen in de onderstaande hoeveelheid:

Dag 1: 30 druppels (1,5 ml) per 100 l water aquariumwater. U wordt geadviseerd de vissen niet te voeren.
Dag 2: 15 druppels (0,75 ml) per 100 l water aquariumwater. U wordt geadviseerd de vissen niet te voeren.
Dag 3 t/m 6: Geen toediening. Normaal voeren.
Dag 7: 30 druppels (1,5 ml) per 100 l water aquariumwater. U wordt geadviseerd de vissen niet te voeren.
Dag 8: Geen toediening. Normaal voeren. Een deel van het water verversen (30–50%). Na de gedeeltelijke waterverversing water van aanvoer van kraan bij te gebruiken met water te filteren.

Als er geen duidelijke verbetering te zien is, wordt aanbevolen om de behandeling na ongeveer 2 weken te herhalen.

Waterverkleuring heft geen gevaar die verdwijnen die er verdwijnen aan gaat.

Aanwijzingen voor correct gebruik:

- **Tetra Medica GeneralTonic Plus** niet gebruiken in combinatie met andere middelen tegen ziekten.
- Als er te veel van deze medicien aan het product aan het aquariumwater toegevoegd, verven dan een verversing deel van het water

Speciale voorzorgsmaatregelen voor bewaren:

- Zorgen ervoor dat kinderen hetbeeld niet zien kinderen houden.
- Verpakt in de oorspronkelijk verpakking bewaren.
- Verpakt uit de buurt van zonlicht houden

Speciale voorzorgsmaatregelen:

- Voor dierengeneeskundig gebruik.
- Niet gebruiken als de houdbaarheidstermin is verstreken.
- Dit product mag niet worden gebruikt op kreeftachtigen, garnalen, slakken, mosselen en andere ongewervelde dieren, omdat dit kan leiden tot intolerantie.
- Kan schadelijk zijn voor gevoelige planten soorten zoals bijv. geslacht Ceratophyllum (hornkruid).
- Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de verwijdering van ongebruikte geneesmiddelen:
- Dit product en zijn verpakking naar een verzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval brengen.

Informatie herzien:
Oktober 2017

I Informazioni e modo d'uso

Impresa farmaceutica: Tetra GmbH, Herrenstich 78, D-49124 Melle, Germania, Tel. : +49 (0) 5422/101-0, Made in Germany, www.tetra.net

Produttore: Aquarium Münster, Poltermuer GmbH, Gaußstraße 8, D-48291 Telgte, Germania

Tetra Medica GeneralTonic Plus

Modalità di somministrazione: Agente attivo in soluzione da aggiungere all'acqua dell'acquario

Quantità di principi attivi ogni 1 ml di soluzione: 400 mg di etacridina lactato monoidrato, 2,75 mg di cloruro di metiltioninio, 200 mg di cloruro di acriflavina, 0,26 mg di metilrosanilina

Ambiti di applicazione: Infezioni batteriche in cui rientrano anche pinne e della bocca; malattie ectoparassitarie; epaciti delle membrane prodotte da parassiti quali Costia, Oodinium di acqua dolce e parassiti della pelle e delle branchie; ferite e lesioni; attacchi di funghi. **Sintomi:** Pinne sfilacciate, bordi delle pinne biancastri, membrane deliquescenti biancastre o grigie opache, immobilità delle pinne, occhi opaci, respirazione difficoltosa, ferite, infiammazioni cutanee/della pelle, chiazze lanigerose.

Controindicazioni ed effetti collaterali: Nessuno noto. In caso si riscontrino effetti collaterali non rilevati in precedenza, si prega di informare il veterinario o il farmacista. È inoltre necessario avvisare il rivenditore e il produttore in merito alla comparsa di effetti collaterali.

Rimedio per pesci tropicali d'acqua dolce

Istruzioni relative ai dosaggi/Metodo di applicazione: Agitare bene prima dell'uso. Il ciclo di trattamento per **Tetra Medica GeneralTonic Plus** dura 8 giorni. Durante il trattamento, assicurarsi che l'acquario sia sempre ben aerato. Spegnere eventuali sterilizzatori UV/sistemi a ozono. Non utilizzare filtri a carbone attivo/altri filtri assorbenti per filtri/per l'acqua. Quando possibile, pulire accuratamente i filtri prima dell'uso. Assicurarsi che il trattamento sia eseguito con tutti i pesci affinché nessuno, in modo da evitare che eventuali individui sani possano ammalarsi successivamente.

Distribuire **Tetra Medica GeneralTonic Plus** in modo uniforme all'acquario secondo le indicazioni qui elencate:

Giorno 1: 30 gocce (1,5 ml) per 100 l dell'acquarioacqua. Si consiglia di non nutrire i pesci.
Giorno 2: 15 gocce (0,75 ml) per 100 l dell'acquarioacqua. Si consiglia di non nutrire i pesci.
Da giorno 3 a giorno 6: Nessuna somministrazione. Alimentare normalmente.
Giorno 7: 30 gocce (1,5 ml) per 100 l dell'acquarioAcquario. Si consiglia di non nutrire i pesci.
Giorno 8: Nessuna somministrazione. Alimentare normalmente. Eseguire settimanalmente una sostituzione parziale dell'acqua (30–50%). Dopo il cambio parziale dell'acqua, si consiglia di utilizzare un filtro a carbone attivo.

Se non si osserva miglioramenti evidenti, ripetere il trattamento dopo circa 2 settimane.

La sostanza non dell'acqua denaturalfermentazione sicomporta dopo qualche giorno.

Istruzioni per un corretto utilizzo:

- Non utilizzare **Tetra Medica GeneralTonic Plus** in combinazione con altri rimedi.
- Nel caso sia stato immesso nell'acquario un quantitativo eccessivo di prodotto, eseguire una sostituzione parziale dell'acqua pari al sovradosaggio

Precauzioni speciali di conservazione:

- Mantenere il prodotto lontano dalla portata e dalla vista dei bambini.
- Conservare il prodotto nell'imballo originale.
- Non esporre il prodotto alla luce solare.

Precauzioni speciali:

- Adatto soltanto per gli animali.
- Non utilizzare dopo la data di scadenza.
- Non utilizzare su crostacei, gamberetti, lumache, molluschi o altri invertebrati in quanto può provocare intolleranze.
- Potrebbe risultare dannoso per alcune specie di piante delicate, come quelle appartenenti alla specie Ceratophyllum genus (cornofilliacee).
- Precauzioni speciali per lo smaltimento dei prodotti inutilizzati:
- Smaltire il prodotto e l'anidalisca confezione come rifiuti speciali o pericolosi presso un apposito punto di raccolta.

Revisione della informazioni:
Ottobre 2017

E Información e instrucciones de uso

Empresa farmacéutica: Tetra GmbH, Herrenstich 78, D-49124 Melle, Alemania, Tel. : +49 (0) 5422/101-0, Made in Germany, www.tetra.net

Fabricante: Aquarium Münster, Poltermuer GmbH, Gaußstraße 8, D-48291 Telgte, Alemania

Tetra Medica GeneralTonic Plus

Formulación: solución para añadir al agua del acuario

Cantidad de ingredientes activos por 1 ml de solución: 400 mg de etacridina lactato monohidrato, 2,75 mg de cloruro de metiltioninio, 200 mg de cloruro de acriflavina, 0,26 mg de rosanaja de metile

Campo de aplicación: infecciones bacterianas incluyendo podredumbre de aletas y boca, afecciones ectoparasitarias, tejes asagado de las membranas causado por Costia, o Oodinium de agua dulce, parásitos en la piel y las agallas, lesiones y heridas, así como infecciones micóticas. **Síntomas de dolencia:** Bordeados en flapadas, extremidades alas barbatanas enfrenopsicalas, mucosas blancas, enfermedades en aletas barbatanas pervas, ojhos turbios, inflamaçãs e vermelidão da pele, manchas semelhantes a algodão.

Contraindicações e efeitos secundários: Nenhuma conhecida. Pede-se ao proprietário dos animais ou à loja de informar o veterinário ou farmacêutico caso verifique qualquer novo efeito secundário. O distribuidor ou fabricante de produto também deverá ser informado de quaisquer efeitos secundários.

Medicamento para peixes tropicais de aguadoce

Dosificación/Modo de aplicación: agite bem antes de usar. O ciclo de tratamento de **Tetra Medica GeneralTonic Plus** tem a duração de 8 dias. Durante o tratamento, deve verificar bem o aquário. Desligar todos os esterilizadores UV e sistemas de ozono. Não utilizar carvão ativado ou outro tipo de filtro absorvente para filtrar a água. Se for possível, limpe bem o filtro antes de utilizá-lo. Certifique-se sempre que o tratamento é feito com o aquário bem povoado, para impedir que eventuais animais bem-sucedidos sejam posteriormente infectados.

Distribua **Tetra Medica GeneralTonic Plus** uniformemente no aquário de acordo com as quantidades indicadas abaixo:

1º dia: 30 gotas (1,5 ml) por 100 l de água do aquário. Recomendamos que não alimente os peixes.
2º dia: 15 gotas (0,75 ml) por 100 l de água do aquário. Recomendamos que não alimente os peixes.
2º ao 6º dia: Não utilizar. Alimente os peixes como habitualmente.
7º dia: 30 gotas (1,5 ml) por 100 l de água do aquário. Recomendamos que não alimente os peixes.
8º dia: Não utilizar. Alimente os peixes como habitualmente. Mude parcialmente a água (30–50%). Após uma mudança parcial, recomendamos a utilização de carvão ativado para filtrar a água.

Se não se verificar melhorias melhoria, recomendamos que repita o tratamento após cerca de 2 semanas.

A descoloração da água deve ser à substância ativa e irá desaparecer ao fim de alguns dias.

Instruções para uma utilização adequada:

- Não use **Tetra Medica GeneralTonic Plus** juntamente com outros medicamentos
- Se introduzir uma quantidade excessiva de produto no aquário, deve realizar uma mudança parcial da água correspondente à quantidade introduzida

Precauções especiais de conservação:

- Mantenha o medicamento fora do alcance das crianças.
- Guarde o produto na embalagem original.
- Mantenha o produto longe da luz solar.

Precauções especiais:

- Indicado apenas para o tratamento de animais.
- Não utilizar após expirado o prazo de validade.
- Este produto não deve ser utilizado em crustáceos, camarões, caracóis, moluscos e outros invertebrados, uma vez que poderá originar intolerância.
- Poderá ser nocivo para plantas de espécies delicadas como o Ceratophyllum genus.
- Medidas de precaução especiais para eliminar os medicamentos não utilizados:
- Devolva o produto e o respetivo envelhaçamento num ponto de recolha de medicamentos perigosos ou especiais.

Informação revisada: outubro de 2017

P Informação e instruções de utilização

Empresa farmacêutica: Tetra GmbH, Herrenstich 78, D-49124 Melle, Alemanha, Tel. : +49 (0) 5422/101-0, Fabricado na Alemanha, www.tetra.net

Fabricante: Aquarium Münster, Poltermuer GmbH, Gaußstraße 8, D-48291 Telgte, Alemanha

Tetra Medica GeneralTonic Plus

Modo de administração: Solução para adicionar à água do aquário

Quantidade de ingredientes activos por 1 ml de solução: 400 mg de lactato de etacridina monoidratado, 2,75 mg de cloreto de metiltioninio, 200 mg de cloreto de acriflavina, 0,26 mg de azul-azul de metile

Indicação terapêutica: Infeções bacterianas como apodrecimento das barbatanas e flangos na boca, doenças ectoparasitárias, mucosas lavagas devido a Costia e Oodinium de água doce; parasitas na pele e nas barbatanas; ferimentos e feridas; e infeções fúngicas. **Sintomas da doença:** Barbatanas enfiapadas, extremidades das barbatanas enfrenopsicalas, mucosas brancas, enfermagãs/ulcera as extremidades, barbatanas pervas, olhos turvos, inflamação e vermelhidão da pele, manchas semelhantes a algodão.

Contraindicações e efeitos secundários: Nenhuma conhecida. Pede-se ao proprietário dos animais ou à loja de informar o veterinário ou farmacêutico caso verifique qualquer novo efeito secundário. O distribuidor ou fabricante do produto também deverá ser informado de quaisquer efeitos secundários.

Medicamento para peixes tropicais de aguadoce

Instruções de dosagem/método de aplicação: Agitar bem antes de usar. O ciclo de tratamento de **Tetra Medica GeneralTonic Plus** tem a duração de 8 dias. Durante o tratamento, deve verificar bem o aquário. Desligar todos os esterilizadores UV e sistemas de ozono. Não utilizar carvão ativado ou outro tipo de filtro absorvente para filtrar a água. Se for possível, limpe bem o filtro antes de utilizá-lo. Certifique-se sempre que o tratamento é feito com o aquário bem povoado, para impedir que eventuais animais bem-sucedidos sejam posteriormente infectados.

Distribua **Tetra Medica GeneralTonic Plus** uniformemente no aquário de acordo com as quantidades indicadas abaixo:

1º dia: 30 gotas (1,5 ml) por 100 l do aquarioAquário. Recomendamos que não alimente os peixes.
2º dia: 15 gotas (0,75 ml) por 100 l do aquário. Recomendamos que não alimente os peixes.
2º ao 6º dia: Não utilizar. Alimente os peixes como habitualmente.
7º dia: 30 gotas (1,5 ml) por 100 l do aquário. Recomendamos que não alimente os peixes.
8º dia: Não utilizar. Alimente os peixes como habitualmente. Mude parcialmente a água (30–50%). Após uma mudança parcial, recomendamos a utilização de carvão ativado para filtrar a água.

Se não se verificar melhorias melhoria, recomendamos que repita o tratamento após cerca de 2 semanas.

A descoloração da água deve ser à substância ativa e irá desaparecer ao fim de alguns dias.

Instruções para uma utilização adequada:

- Não use **Tetra Medica GeneralTonic Plus** juntamente com outros medicamentos
- Se introduzir uma quantidade excessiva de produto no aquário, deve realizar uma mudança parcial da água correspondente à quantidade introduzida

Precauções especiais de conservação:

- Mantenha o medicamento fora do alcance das crianças.
- Guarde o produto na embalagem original.
- Mantenha o produto longe da luz solar.

Precauções especiais:

- Indicado apenas para o tratamento de animais.
- Não utilizar após expirado o prazo de validade.
- Este produto não deve ser utilizado em crustáceos, camarões, caracóis, moluscos e outros invertebrados, uma vez que poderá originar intolerância.
- Poderá ser nocivo para plantas de espécies delicadas como o Ceratophyllum genus.
- Medidas de precaução especiais para eliminar os medicamentos não utilizados:
- Devolva o produto e o respetivo envelhaçamento num ponto de recolha de medicamentos perigosos ou especiais.

Informação revista:
outubro de 2017

S Information och bruksanvisning

Läkemedelsföretagare: Tetra GmbH, Herrenstich 78, D-49124 Melle, Tyskland, tel. +49 (0) 5422/101-0, tillverkat i Tyskland, www.tetra.net

Tillverkare: Aquarium Münster, Poltermuer GmbH, Gaußstraße 8, D-48291 Telgte, Tyskland

Tetra Medica GeneralTonic Plus

Administreringssätt: Lösning för tillsats i akvarietvatten

Mängd aktiva ingredienser per 1 ml lösning: 400 mg etakridinlactatmonohydrat, 2,75 mg metylthioninium klorid, 200 mg akriflavinklorid, 0,26 mg metylrosanilin

Användningsområden: Bakterielle infektioner inklusive fenrötta och munröta, ektoparasitsjukdomar, mattsvälmmor m.m. orsakat av ostiia, zötvattens-oodinium, hud- och gälparasiter; sårs och skador samt svampinfekterna. **Symptom:** Trasiga fenor, vitaktiga fenkanter, vitaktiga eller gråaktiga matta slemhinnor, klämda fenor, grumliga ögon, andningsbesvär, sår, hudinflammation och rödhud, bomullsliknande flockar.

Kontraindikationer och biverkningar: Ingen känd. Ägaren bör informeras om en veterinär eller apotekare om eventuella nyupptäckta biverkningar. Akvarieklubbs ansliare eller produktens tillverkare bör också informeras om biverkningarna.

Behandling av tropiska sötvattenfiskar

Doseringsanvisningar/applicering: Skaka väl före bruk. Behandlingen med **Tetra Medica GeneralTonic Plus** tar 8 dagar. Vid behandlingen bör akvariet vara ordentligt syrsatt. Stäng av ozonanläggningar och UV-filter. Använd inte aktivkol eller andra absorberande filtermaterial till/i filtrering av vattnet. Om möjligt, skaf filtret renas grundligt innan bruk. Sensjukt fisk av föreliggande behandlingen, men alle fisk er i akvariet, så undgår fiskarnå det er ikke blever smittet efterfølgende.

Dosera **Tetra Medica GeneralTonic Plus** jämnt i akvariet i de mengder som er angivet nedenfor:

1. dag: 30 droppar (1,5 ml) pr. 100 l akvariumvatten. Fisken bør ikke matas.
2. dag: 15 droppar (0,75 ml) pr. 100 l akvariumvatten. Fisken bør ikke matas.
3.–6. dag Ingen dosering. Gå fisken fodre som normalt.
7. dag: 30 droppar (1,5 ml) pr. 100 l akvariumvatten. Fisken bør ikke matas.
8. dag: Ingen dosering. Gå fisken fodre som normalt. Foretag et delvist vandskifte (30–50%). Efter delvist vandskift anbefaler vi at anvende aktivt kul til at filtrere vandet.

Hvis der ikke er synlige forbedringer, anbefaler det at gentage behandlingen efter ca. 2 uger.

Misfarvning af vandet skyldes aktivstoffet og forsvinder efter nogle dage.

Brugsanvisning:

- Zonsubstanz **Tetra Medica GeneralTonic Plus** ikke anvendes sammen med andre lægemidler
- Hvis akvariet tilføres for store mængder af produktet, skal der foretages et delvist vandskift svarende til de tilførte mængder

Særlige krav til opbevaring:

- Skal opbevares utilgængelig og uden for børns synsvidde.
- Opbevares produktet i original emballageindpakning.
- Opbevaret produktet ikke direkt med sollys.

Særlige forholdsregler:

- Kun en lægemiddel til dyr.
- Må ikke bruges efter udløbsdatoen.
- Produktet skal ikke bruges på skaldyr, reker, snegle, muslinger og andre ryggløse dyr fordi det kan medføre ulemper.
- Er en meget skadelig for fuldstændige plantearter som for eksempel Ceratophyllum genus (hornblad).
- Specielle forholdsregler for kasserning af ubrugte lægemidler:
- Kasser produktet og dets emballage ved en farlig eller specialindsamlingsanlæg.

Informationen ændret:
oktober 2017

GR Information och brugsanvisning

Medicinsk firma: Tetra GmbH, Herrenstich 78, D-49124 Melle, Tyskland, tel. +49 (0) 5422/101-0, Fremstillet i Tyskland, www.tetra.net

Producent: Aquarium Münster, Poltermuer GmbH, Gaußstraße 8, D-48291 Telgte, Tyskland

Tetra Medica GeneralTonic Plus

Anvendelse: Middel til tilsætning i akvarietvand

Aktive ingredienser per 1 ml opløsning: 400 mg etakridinlactatmonohydrat, 2,75 mg methylthioninium klorid, 200 mg akriflavinklorid, 0,26 mg methylrosanilin

Anvendelsesområder: Bakterielle infektioner inklusive fenrøtte og munrøtte; ektoparasitære sygdomme, mattte slimhinder fx fra. forårsaket af Costia, ferskvands-Oodinium; hud- og gælleparasitter; sårs og skader; svampeinfekt. **Symptomer:** Flossede fenner, hvidlige fenekanter, hvid- eller gråligt matte slimhinder, sammenklemte finner, grumsede øjne, åndenød, vejrtrækning, sår, hudbetændelse og rødhed, bomuldslignende flokke.

Kontraindikationer og bivirkninger: Ingen kjente. Dyreeier bør informeres om eventuelle bivirkninger som ennå ikke er blitt oppdaget av dyrelege eller farmasøyt. Dessuten bør forhandlerens eller produsentens informeres om eventuelle bivirkninger.

Legemiddel til ferskvann prøflisk

Doseringsanvisning/anvendelse: Ryste godt før bruk. Behandlingen med **Tetra Medica GeneralTonic Plus** varer 8 dager. Vær bekymlingen at akvariet er godt oksygenert under behandlingen. Slå av UV-lysrør og ozonanlegg. Bruk ikke aktivkull eller andre absorberende filtermedier til å filtrere vannet. Rengjør filteret godt før bruk om mulig. Sørg alltid for at behandlingen gjennomføres akvarietet fullt besatt slik at fisker dyr ikke blir smittet i ettertid.

Fordel **Tetra Medica GeneralTonic Plus** jevnt i akvariet i mengdene som er angitt nedenfor:

Dag 1: 30 dråper (1,5 ml) per 100 l akvariumvann. Fisken bør ikke matas.
Dag 2: 15 dråper (0,75 ml) per 100 l akvariumvann. Fisken bør ikke matas.
Dag 3 til 6: Ikke tilført middel. Fôr som normalt.
Dag 7: 30 dråper (1,5 ml) per 100 l akvariumvann. Fisken bør ikke matas.
Dag 8: Ikke tilført middel. Fôr som normalt. Skift ut noe av vannet (30–50 %). Etter at noe av vannet er skiftet ut, anbefaler vi at vannet filtrere med et filter med aktivt kull.

Hvis det ikke er synlige forbedringer, anbefaler det at gentage behandlingen efter ca. 2 uger.

Misfarvning af vandet skyldes det aktive stoffet og forsvinder efter 8 dage.

Informasjon om riktig bruk:

- Ikke bruk **Tetra Medica GeneralTonic Plus** sammen med andre legemidler
- Hvis for mye av produktet tilføres akvarietvannet, må det er avvannet tilsvarende det som er blitt tilført

Spesielle forholdsregler for oppbevaring:

- Oppbevar legemiddel utenfor barns rekke- og synsfelt.
- Oppbevar produktet i den opprinnelige emballasjen.
- Beskytt produktet mot sollys.

Spesielle forholdsregler:

- Kun til behandling av dyr.
- Må ikke brukes etter utløpsdatoen.
- Produktet skal ikke brukes på skalldyr, reker, snegler, muslinger og andre ryggløse dyr fordi det kan forårsake intoleranse.
- Kan være skadelig for fuktsomme plantearter som for eksempel Ceratophyllum genus (hornblad).
- Spesielle forholdsregler for kasserning av ubrukte legemidler:
- Lever produktet og emballasjen og legemidler til godkjent avfallsbehandlingsanlegg.

Informasjonen ble revidert:
oktober 2017